



Italia, lyhyt oppimäärä 18.3.2021

Lopulliset hyvän vastauksen piirteet 18.5.2021

Lopullisista hyvän vastauksen piirteistä ilmenevät perusteet, joiden mukaan koesuorituksen lopullinen arvostelu on suoritettu. Tieto siitä, miten arvosteluperusteita on sovellettu kokelaan koesuoritukseen, muodostuu kokelaan koesuorituksestaan saamista pisteistä, lopullisista hyvän vastauksen piirteistä ja lautakunnan määräyksissä ja ohjeissa annetuista arvostelua koskevista määräyksistä. Lopulliset hyvän vastauksen piirteet eivät välttämättä sisällä ja kuvaa tehtävien kaikkia hyväksytyjä vastausvaihtoehtoja tai hyväksytyyn vastauksen kaikkia hyväksytyjä yksityiskohtia. Koesuorituksessa mahdollisesti olevat arvostelumerkinnot katsotaan muistiinpanoluonteisiksi, eivätkä ne tai niiden puuttuminen näin ollen suoraan kerro arvosteluperusteiden soveltamisesta koesuoritukseen.

Täydet pisteet voi saada vain vastaus, joka ei sisällä väärää tietoa.

Koesuorituksia ei saa kopioida. Ne ovat salassa pidettäviä asiakirjoja.

Digitaalisen kokeen arvostelupalvelun ohjeet ovat lautakunnan verkkosivuilla osoitteessa:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/arvostelupalvelun-kayttoohje-opettajille>

Tehtävien 16 ja 17 arvioitavat piirteet on kuvattu kriteeritaulukossa, joka on Ylioppilastutkintolautakunnan antamissa toisen kotimaisen kielen ja vieraiden kielten kokeita koskevissa määräyksissä.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/kielikokeet_maaraykset_fi.pdf

Virheet/ongelmakohdat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.



Täydetyt pisteet antavan vastauksen sisällöt

Parte 1: Comprensione orale (81 p.)

1. Notizie brevi (15 p.)

1.1 Che cosa è successo nel ristorante la sera di San Valentino? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Il proprietario ha subito un danno. (3 p.)

1.2 I turisti, che cosa hanno fatto? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Un'azione proibita. (3 p.)

1.3 Chi ha scritto l'e-mail di cui si parla? (3 p.) (monivalintavastaus)

- La persona che ha ricevuto la cartolina. (3 p.)

1.4 Perché Pixi ha un collare rosso? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Qualcuno lo ha cambiato. (3 p.)

1.5 Di cosa si occupa l'associazione di cui si parla? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Di persone di una certa età. (3 p.)

2. Come dire... (15 p.)

2.1 Scelga l'espressione più adatta (3 p.) (monivalintavastaus)

- Tranquillo! (3 p.)

2.2 Scelga l'espressione più adatta (3 p.) (monivalintavastaus)

- Eh, speriamo! (3 p.)

2.3 Scelga l'espressione più adatta (3 p.) (monivalintavastaus)

- Che sfortuna! (3 p.)

2.4 Scelga l'espressione più adatta (3 p.) (monivalintavastaus)

- Senz'altro! (3 p.)



2.5 Scelga l'espressione più adatta (3 p.) (monivalintavastaus)

- E dai, basta! (3 p.)

Ylimääräiset ilmaisut: *Ma figurati!* ja *Accomodati!*

3. Fiona May (15 p.)

3.1 Fiona May, cosa racconta di se stessa? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Ha potuto fare diverse professioni. (3 p.)

3.2 A Fiona May, dopo essere diventata mamma, il record del mondo sembra... (3 p.) (monivalintavastaus)

- ... una cosa da nulla. (3 p.)

3.3 Fiona May, cosa dice di sua figlia Larissa? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Ha un'età in cui i conflitti con i genitori sono comuni. (3 p.)

3.4 Mitä Fiona May pitää tärkeimpänä asiana tyttärensä elämässä? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.) (tekstivastaus)

- Tyttärensä onnellisuutta. (3/0 p.)

3.5 Perché Fiona May da giovane NON ha intrapreso una carriera da attrice? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Perché si è dedicata alla carriera sportiva. (3 p.)

4. Video: Sai leggere le etichette? (video) (3 p.)

4.1 Miksi tuoteselosteen lukemista oikein pidetään videossa vastuullisena tekona? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.) (tekstivastaus)

- Koska se auttaa syömään terveellisesti. (3/0 p.)
- Koska se kohdistuu omaan hyvinvointiimme. (3/0 p.)
- Koska se kohdistuu niiden henkilöiden hyvinvointiin, jotka syövät ostamiamme tuotteita. (3/0 p.)

5. Video: Camminare fa bene! (video) (6 p.)

5.1 Secondo Marco Ceccantini, qual è l'obiettivo fondamentale della sua associazione? (3 p.) (monivalintavastaus)



- Spingere al movimento. (3 p.)

5.2 Qual è il ruolo della UISP nell'organizzazione degli eventi? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Facilitare la partecipazione di tutti. (3 p.)

6. Video: I nuovi sacchetti (video) (9 p.)

6.1 Che cosa ha stabilito l'analisi dei nuovi sacchetti? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Che sono interamente biodegradabili. (3 p.)

6.2 Mitä aiemmin piti tehdä, jotta pusseja pystyttiin kierrättämään? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.)
(tekstivastaus)

- Eri materiaalit piti irrottaa toisistaan. (3/0 p.)

6.3 I nuovi sacchetti, quali vantaggi presentano per il cliente? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Li può buttare con un solo gesto. (3 p.)

7. Donne e scienza (video) (18 p.)

7.1 Mistä Elena unelmoi lapsena? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.) (tekstivastaus)

- Siitä, että voisi olla hyödyksi / tehdä jotakin hyödyllistä. (3/0 p.)

7.2 Perché secondo Elena il lavoro di scienziato è come camminare nel deserto? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Bisogna trovare nuove vie. (3 p.)

7.3 Elena che cosa dice di aver imparato? (3 p.) (monivalintavastaus)

- A non perdersi d'animo. (3 p.)

7.4 Millä Elenan mukaan on ainoastaan merkitystä tieteessä? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.)
(tekstivastaus)

- Ideoilla/ajatuksilla. (3/0 p.)

7.5 Mitä naiset Elenan mukaan tarvitsevat voidakseen tehdä tutkimustyötä? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.)
(tekstivastaus)



- Perheen tukea. (3/0 p.)

7.6 Perché fare ricerca può essere pesante? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Si lavora molte ore al giorno. (3 p.)

Parte 2 Comprensione scritta (81 p.)

8. Perché i giovani dormono poco? (18 p.)

8.1 I giovani che dormono a sufficienza sono... (3 p.) (monivalintavastaus)

- ...il 25 % (3 p.)

8.2 Perché gli psichiatri sono preoccupati? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Certi disturbi aumenteranno in futuro. (3 p.)

8.3 Minkä teini-ikäisten uneen liittyvän asian Claudio Mencacci mainitsee? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.) (tekstivastaus)

- Uni muuttuu. (3/0 p.)

8.4 Che cosa si dice dei giovani che NON riescono a dormire? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Sperano di stancarsi abbastanza giocando. (3 p.)

8.5 Mitä ruumiillisia vaikutuksia unen puutteella on? (2 asiaa) Vastaa lyhyesti suomeksi. (6 p.) (tekstivastaus)

- Se aiheuttaa painonnousua (3/0 p.)
- ja vahingoittaa ihoa (3/0 p.)
- Se lisää diabetesta (3/0 p.)
- ja aiheuttaa sydänongelmia. (3/0 p.)

9. Fumetti per far ridere (15 p.)

9.1 Perché Pietro compra due libri? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Per trovare una soluzione ai suoi problemi. (3 p.)

9.2 Perché Pietro studia da tre giorni? (3 p.) (monivalintavastaus)



- Per evitare una conversazione. (3 p.)

9.3 Qual è il problema di Pietro? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Ha difficoltà a addormentarsi. (3 p.)

9.4 A Pietro, che cosa succede al bancomat? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Rivela un'informazione privata. (3 p.)

9.5 Pietro che cosa chiede a suo padre? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Di passare del tempo insieme. (3 p.)

10. I social fanno bene ai libri (18 p.)

10.1 Mitkä kaksi asiaa haittaavat kirjakauppojen myyntiä? Vastaa lyhyesti suomeksi. (6 p.) (tekstivastaus)

- Lukemisen väheneminen (3/0 p.)
- ja verkkokirjakauppojen aikaansaama kilpailu (3/0 p.).

10.2 "C'è chi riesce a farcela" vuol dire che... (3 p.) (monivalintavastaus)

- ...alcuni continuano l'attività. (3 p.)

10.3 Secondo il testo, che cosa amano fare molti lettori? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Scambiare opinioni sui libri. (3 p.)

10.4 Mitä uusia palveluja kirjakauppa tarjoaa myynnin ohella? (2 asiaa) Vastaa lyhyesti suomeksi. (6 p.) (tekstivastaus)

- Kirjailijatapaamisia (3/0 p.)
- ja tapahtumia lapsille (3/0 p.).

11. L'italia secondo i viaggiatori stranieri (12 p.)

11.1 Quale foto descrive meglio questo stereotipo? (2 p.) (monivalintavastaus)

- G (2 p.)

11.2 Quale foto descrive meglio questo stereotipo? (2 p.) (monivalintavastaus)



- H (2 p.)

11.3 Quale foto descrive meglio questo stereotipo? (2 p.) (monivalintavastaus)

- F (2 p.)

11.4 Quale foto descrive meglio questo stereotipo? (2 p.) (monivalintavastaus)

- D (2 p.)

11.5 Quale foto descrive meglio questo stereotipo? (2 p.) (monivalintavastaus)

- A (2 p.)

11.6 Quale foto descrive meglio questo stereotipo? (2 p.) (monivalintavastaus)

- I (2 p.)

Ylimääräiset kuvat: B, C, E, ja J

12. Dona un albero (18 p.)

12.1 Che cosa si dice della perdita delle piante a Firenze? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Compromette il benessere dei fiorentini. (3 p.)

12.2 Come si assomigliano l'iniziativa di Firenze e il sito Treedom? (3 p.) (monivalintavastaus)

- Invitano tutti a contribuire al lavoro ambientale. (3 p.)

12.3 I cittadini, come hanno reagito all'iniziativa? (3 p.) (monivalintavastaus)

- C'è stato un grande interesse per il progetto. (3 p.)

12.4 Mikä vaikuttaa valitun puun hintaan? Vastaa lyhyesti suomeksi. (3 p.) (tekstivastaus)

- Valittu puulaji. (3/0 p.)
- Valittu puutyyppi. (3/0 p.)

12.5 Mitä laatassa lukee? (2 asiaa) Vastaa lyhyesti suomeksi. (6 p.) (tekstivastaus)

- Lahjoittajan nimi (3/0 p.)
- ja puun saajan nimi (3/0 p.).



Parte 3: Costrutti e vocabolario (38 p.)

13. Una pensione per gatti (13 p.)

- 13.1 è nato (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.2 la massima (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.3 fino a (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.4 ai padroni (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.5 lo (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.6 li (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.7 da (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.8 che (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.9 mettere (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.10 ognuna (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.11 benessere (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.12 dispone (1 p.) (monivalintavastaus)
- 13.13 per (1 p.) (monivalintavastaus)

14. Cosa facciamo? (17 p.)

1. sabato (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
2. stasera/questa sera (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
3. vorresti (1 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
4. piacerebbe (2 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)
5. lontano da qui / lontano di qui (2 p.) (keskitetysti arvoiteltava tekstivastaus)

lontano da qua / lontano di qua (2 p.)

ontana da qui / lontana di qui (2 p.)



lontana da qua / lontana di qua (2 p.)

6. Non so (2 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

Non lo so (2 p.)

7. riposare / riposarmi (1 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

Rilassarmi (1 p.)

8. vicino al tuo / vicina al tuo (2 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

9. Dopo (1 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

10. qualcosa (1 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

11. troppo tardi (2 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

12. insieme / assieme (1 p.) (keskitetysti arvioitava tekstivastaus)

15. Situazioni quotidiane (8 p.)

15.1 Sotto il sole (2 p.) (monivalintavastaus)

- per cui (2 p.)

15.2 Un caffè (2 p.) (monivalintavastaus)

- a cui (2 p.)

15.3 Il gatto (2 p.) (monivalintavastaus)

- che (2 p.)

15.4 Un film (2 p.) (monivalintavastaus)

- di cui (2 p.)

Ylimääräiset pronominit: *chi* ja *in cui*.



Parte 4: Produzione scritta (99 p.)

16. Redazione breve (33 p.)

16.1 La vita è breve! (33 p.) (tekstivastaus)

16.2 Oggetti smarriti (33 p.) (tekstivastaus)

17. Redazione lunga (66 p.)

17.1 Il vlog (66 p.) (tekstivastaus)

17.2 Prima di partire... (66 p.) (tekstivastaus)



Kuullunymmärtämistehtävien produktiivisten vastausten käsikirjoitukset

3.4

È importante che studi e si goda la sua giovinezza, ma soprattutto che sia felice.

4.1

L'etichetta è la carta d'identità dell'alimento. Riporta informazioni sul contenuto nutrizionale del prodotto e fornisce una serie di indicazioni per comprendere come i diversi alimenti concorrono ad una dieta corretta ed equilibrata. Saper leggere correttamente le etichette rappresenta un atto di responsabilità verso il nostro benessere e verso quello delle persone che mangiano le cose che acquistiamo. Ci aiuta infatti ad impostare una sana alimentazione.

6.2

Tutti gli incarti sin qui utilizzati per il confezionamento dei prodotti nei vari reparti, in maniera particolare freschi, forneria e gastronomia su tutti, per questioni di consumi, fino ad oggi erano composti da più materiali, nella maggior parte dei casi carta e plastica, con la particolarità di dover essere separati per poter essere smaltiti.

7.1

Forse il sogno più importante e grosso era... volevo rendermi utile. Qualunque cosa avessi fatto dovevo essere utile, utile, anche agli altri, o soprattutto agli altri.

7.4

Non c'è niente nella scienza che possa essere precluso a una persona solamente perché è donna... o perché è uomo. Quindi... la scienza è questo campo infinito dove entrano le idee, no?, a prescindere, no?, dall'essere uomo o donna.

7.5

Certo le difficoltà sono tante... sono tante magari un po' di più per le donne, ma sono difficoltà che possono nascere nelle famiglie. Una donna che non è.. no?... supportata o sostenuta dalla famiglia farà fatica a far ricerca.